

1887-02-20

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Johanne Luise Heiberg

FAKTA

Type:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Rigsarkivet

Emneord:
Selskabelighed, venskab

DOKUMENTINDHOLD

J. C. Jacobsens sidste brev til fru Heiberg. Brevet handler bl.a. om den forestående rejse til Rom. Han ønsker hende et godt helbred.

TRANSSKRIFTION

Carlsberg 20 Februar1887

Kjære Fru Heiberg

Jeg har lige siden Nytaar stadigt haabet at jeg skulde faae Leilighed til at besøge Dem og takke Dem for alle de Venskabsbeviser, jeg har modtaget af Dem, men en overvældende Masse af forskellige Forretninger, især paa Grund af min forestaaende længere Reise til Italien, har stadigt nødnet mig til at udsætte det med Længsel paatænkte Besøg og i den sidste Uge har en, ved lidt uforsigtighed paadrøgen Hævelse i mit noget skrøbelige venstre Ben lagt en ny, uventet Hindring i Veien for mit Ønske og min Læge har nu bestemt forbudt mig at gjøre

de Afskedsvistitter, hvorpaa jeg havde gjort Regning idag. Jeg maa derfor nu nøies med at bringe dem min Afskedshilsen skriftligt før jeg i Morgen med min Hustru og 2 af hendes yngre Veninder, Frøken Berthelsen og Frøken Steenstrup, reiser herfra til Rom og flere Steder i Italien, hvorfra vi først vente at komme tilbage om 3 à 4 Maaneder.-Det gamle Rom har ligefra min Ungdom i høi Grad beskjæftiget mine Tanker og det romerske Folks Udvikling og Skjæbner have havt saa overveiende en Indflydelse paa hele den civiliserede Verden og er desuden i sig saa lærerig at min Interesse for Roms Historie stadigt er tiltagen

Da jeg nu omtrent har afsluttet mine mangeaarige Arbeider med Opførelsen og Organiseringen af mit Bryggeri og ogsaa har faaet en Driftsbestyrer til hvem jeg med Tryghed kan overlade Ledelsen deraf naar Herren bortkalder mig, føler jeg en trang til at betragte hele Værkets gang i Afstand og derved, som jeg haaber, faae Viished for at Alt kan gaae saaledes som det bør ogsaa naar jeg er borteDerfor besluttede jeg at gjøre en meget langvarig Reise og saaledes kommer jeg nu i mit 76de Aar for anden Gang til Rom, hvor jeg er vis paa at Tiden ikke vil falde mig lang, da jeg daglig vil have fuldt op af aandelig, og saavidt Kræfterne strække til ogsaa af legemlig Beskjæftigelse.

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

Maatte vi nu kun være heldigere end De, hvis Ophold i Rom i saa høi Grad forstyrredes af Klimatets uheldige Indflydelse paa Deres Sundhed. Desværre erfarede jeg i forrige Maaned, at vort Vinterclima i Aar ogsaa havde angrebet Deres Helbred og bragt Dem i en vaklende Tilstand, men heldigvis har jeg senere erfaret, at De nu befandt Dem saameget bedre, at De nu gjorde Spadseretoure i fri Luft.

Jeg vilde gjerne med egne Øine have overbeviist mig om denne glædelige fremgang, men nu kan jeg kun udtale Haabet om at denne Fremgang er vedbleven, saa at i de fulde Drag kan nyde det sig nærmende Foraars rige Skjønhed og nyde en uforstyrret Sundhed til Glæde for Alle som kjende og skatte Dem som

Deres hengivne
J. C. Jacobsen

[på langs]

Min Hustru beder mig at bringe Dem hendes hjerteligste Hilsen.

Carlsberg 20 Februar
1887.

Kjære den Heierog

Jeg har lige siden Nylæns Statist
Lærebok at jeg kunde faa Læstet
dit at besjæftige Dem og ladde Dem for
alle de Venkabskender, jeg har
modtaget af Dem, men en anormald
Mængde af familjelige Samtaler, især
den Grund af min færdige længe
Arbejde til Italien, for Statist næder
mig dit at udvælge det med Længsel
gaaende Besøg og i den sidste Uge
for en, med lidt Uforudsigelighed gaaende,
jævnligt i mit meget forbeholdt men
den læst en ny, umiddelbar Fremtid,
Næsten for mit Ophold og min Lære
for mig besjæftige forbrukt mig at gjøre

de Officiens notiser, Margen på Søndes
gjæst Regning idag. Jeg er saa drøp
en vished med at bestige dem min
Aftens Selsk. Skriftligt for mig i
Margen med min Juleaften 2 af Søndes
gæster Kærindes, Sværen Berthelsen
og Sværen Steenstrup, vilde for
dit Ram og flere Reder i Italien,
for mig først med at Læmme
Lithagen om 3 i 4 Maanedes ~

Det gamle Ram var ligesom min
Ungdom i det Godt bestyret min
Tante og det gamle, alle Udvikling
og Kjæmper som som som amerikanske
en Udflydelse som som den civile
Rader og er det i det i det som
et min Udvikling som som som
stodt er Lithagen.

Da jeg nu anmeldte for afsluttet
minne mange aarige Arbejde med
Opførelsen af Organisations- og
med Udgivelsen af og for saa
en Drøftelse herover det som jeg med
Udgift den anseede Læderen drog
naar jeg har hørt alle mig, således
jeg en Erang det at betragte det
Kortet Gang i Arbejde og derved,
som jeg saar, som det er for at
Alth den gang saaledes som det har
og for naar jeg er hørt.

Derfor besluttede jeg at gøre
en meget langvarig Arbejde og saaledes
Læmme jeg nu i mit 76. Aar for anden
Gang det Ram, som jeg er med på at
Efter det mit faldt mig lang, da jeg
daglig mit som faldt og afkødet, og
saar det Drøftelse saar det og for af
regulig Udgift.

Min søster
Kærlig hilsen
af ham
der
Kærlig hilsen
af ham

Maatte mi en liden nær færdig
end de, med Ophold. Ram i saa ju
Gode forlygnede af Tilmælede i fæltige
Lystlydelige den Dindst.

Det mætte anfandt mig i samme
Maaned, at med Kærligheden i Oas
og saa fælt angrebet den fælt og
bragt den, i en mæltende Tilstand, men
fæltiged for mig samme anfandt, at de
en befandt den samme beder, at de
en gjænde Gæstebænkene i for Lyst,
jeg med gjænde med egen Qvæst som
apert med mig en liden glædelig
Læring, men en den mig den
indtale fælt om at den Læring
er med den, saa at i de fælt den den
eget det sig nærmest Læring mig
Bjævnat og eget en Lystlydelig Dindst
det Glæde for alle den Gænde og fælt
den som den Læring

J. C. Jacobsen